



## ES Certifikát o přezkoušení typu

- (1)
- (2) Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití  
v prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)

- (3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

**FTZÚ 09 ATEX 0226**

- (4) Zařízení nebo ochranný systém: **Magnetický snímač typu MM121SET Ex**
- (5) Výrobce: **T Machinery a.s.**
- (6) Adresa: **Ratiškovice č.p. 1285, 696 02 Ratiškovice, Česká republika**
- (7) Toto zařízení nebo ochranný systém a jakákoliv jeho schválená varianta je specifikována v tomto certifikátu a dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.
- (8) Fyzikálně technický zkušební ústav, notifikovaný orgán č. 1026 podle článku 9 směrnice Rady 94/9/EC z 23. března 1994, potvrzuje, že u výše uvedeného zařízení nebo ochranného systému bylo ověřeno splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost vztahujících se k návrhu a konstrukci zařízení a ochranného systému určeného pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, které jsou uvedeny v příloze II této směrnice.
- Výsledky ověřování a zkoušek jsou uvedeny v důvěrné zprávě č.:
- 09/0226 z 15. 09. 2009**
- (9) Splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost je zajištěno ověřením shody s:  
**ČSN EN 60079-0 : 2007; ČSN EN 60079-11 : 2007; ČSN EN 50303 : 2001**
- (10) Pokud je za číslem certifikátu uveden symbol „X“, jsou v pokračování tohoto certifikátu uvedeny zvláštní podmínky pro bezpečné použití výrobku.
- (11) Tento ES certifikát o přezkoušení typu platí pouze pro konstrukci, ověřování a zkoušky uvedeného zařízení nebo ochranného systému podle směrnice 94/9/EC.  
Pro výrobu a dodávání tohoto zařízení nebo ochranného systému platí další požadavky této směrnice. Těchto požadavků se tento certifikát netýká.
- (12) Označení zařízení nebo ochranného systému musí obsahovat:

 **I M1 Ex ia I**

Tento ES certifikát o přezkoušení typu platí do: **15. 09. 2014**

Odpovědná osoba:

  
Ing. Šindler Jaroslav  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: **15.09.2009**

Počet stran: 3  
Strana: 1/3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

**Pokračování**

(14) **ES Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 09 ATEX 0226**

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

Magnetický snímač typu MM121SET Ex je přibližovací magnetický senzor doplněný o držák z nerezové oceli a připojovací konektor. Zařízení může být použito například pro snímání otáček průtokoměru atd. Magnetický senzor, který může být použit v daném výrobku je buďto typu BIM-M12E-Y1X vyráběný firmou TURCK, nebo typu MC60-12GM50-1N firmy Pepperl+Fuchs. Oba senzory mají certifikát ATEX, jako zařízení skupiny II.

Zařízení musí být napájeno z jiskrově bezpečného obvodu s parametry odpovídajícími následujícím hodnotám:

**Vstupní parametry, společné pro obě verze:**

$U_i = 16 \text{ V}$ ;  $I_i = 30 \text{ mA}$ ;  $P_i = 75 \text{ mW}$ ;  $C_i = 150 \text{ nF}$ ;  $L_i = 150 \text{ } \mu\text{H}$

**Teplota okolí:**  $T_a = -20^\circ\text{C}$  až  $+80^\circ\text{C}$


(16) Zpráva č. : 09/0226

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití: -

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

Jsou obsaženy v normách uvedených v bodě 9 tohoto certifikátu, podle kterých byl výrobek ověřován a v návodu k obsluze zpracovaném výrobcem.

Odpovědná osoba:

  
Ing. Šindler Jaroslav  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 15.09.2009

Strana: 2/3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava-Radvanice

(13)

**Pokračování**

(14) **ES Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 09 ATEX 0226**

(19)

**Seznam dokumentace:**

<i>Dokumentace:</i>	<i>Datum ověření:</i>
• Technické podmínky MM121SET Ex (4 strany)	15.09.2009
• Výkresy č.:	
MM121SET Ex 00-00-01	15.09.2009
MM121SET Ex 00-00-02	15.09.2009
MM121SET Ex 00-00-03	15.09.2009
01-693-15/01, 00	15.09.2009
01-693-15/01, 01	15.09.2009
01-693-15/01, 02	15.09.2009
01-693-15/01, 03	15.09.2009
01-693-15/00	15.09.2009
01-740-05/20-01, 03	15.09.2009
01-740-05/20-02	15.09.2009
• Certifikát KEMA 02 ATEX 1090X (6 stran)	ze dne 08.05.2005
• Certifikát TÜV 01 ATEX 1718	ze dne 12.06.2001

Odpovědná osoba:

Datum vydání: 15.09.2009

  
Ing. Šindler Jaroslav  
vedoucí certifikačního orgánu



Strana: 3/3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.  
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).





(1) **Dodatek č. 1 k ES certifikátu o přezkoušení typu**

(2) Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití  
v prostředí s nebezpečím výbuchu  
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)

(3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

**FTZÚ 09 ATEX 0226**

(4) Zařízení nebo ochranný systém: **Magnetický snímač typu MM121SET Ex**

(5) Výrobce: **T Machinery a.s.**

(6) Adresa: **Ratíškovice č. p. 1285, 696 02 Ratíškovice, Česká republika**

(7) Dodatek k certifikátu platí pro:

- ověření podle nového vydání norem
- prodloužení platnosti certifikátu
- změna označení výrobku

(8) Modifikace certifikovaného zařízení (ochranného systému) a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikovány v dokumentaci, jejíž seznam je uveden dále.

(9) Tento doplněk certifikátu typu platí pouze pro typové přezkoušení koncepce a konstrukce vzorku výrobku podle přílohy 3 (odstavec 6) Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.). Tato směrnice uvádí další požadavky, které musí splňovat výrobce nebo které musí být splněny před uvedením výrobku na trh nebo do provozu.

(10) Bezpečnost modifikovaných částí byla ověřena podle norem:

**ČSN EN 60079-0:2013, ČSN EN 60079-11:2012; ČSN EN 50303:2001**

(11) Označení zařízení konstruovaného podle tohoto doplňku musí obsahovat tyto symboly.

 **I M1 Ex ia I Ma**

(12) Platnost certifikátu s tímto dodatkem je do: **04.11.2019**

Odpovědná osoba:

  
Ing. Lukáš Martinák  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: **04.11.2014**

Strana: 1/2

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ, s.p.  
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, slátní podnik, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice,  
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz



Fyzikálně technický zkušební ústav  
Ostrava – Radvanice

(13)

**Pokračování**

(14)

**Dodatek č. 1**

**k ES certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 09 ATEX 0226**

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

Na zařízení nebyly provedeny žádné změny. Výrobek je vyráběn podle ověřené dokumentace uvedené v základním certifikátu a tomto dodatku a je v souladu s normami uvedenými v bodě (10).

Platnost certifikátu se prodlužuje do 04.11.2019.

(16) Zpráva č.: 09/0226-1

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití: -

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

Jsou obsaženy v normách uvedených v bodě 10 tohoto dodatku, podle kterých byl výrobek ověřován.

(19) Seznam dokumentace:

Název:	Číslo:	Datum:	Strany:
Uživatelský manuál	355000534-NO/CZ	30.10.2014	5
Štítek	MM121SETEX 10-00 01	24.10.2014	1

Odpovědná osoba:

Ing. Lukáš Martinák  
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 04.11.2014

Strana: 2/2

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ, s.p.  
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice,  
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz